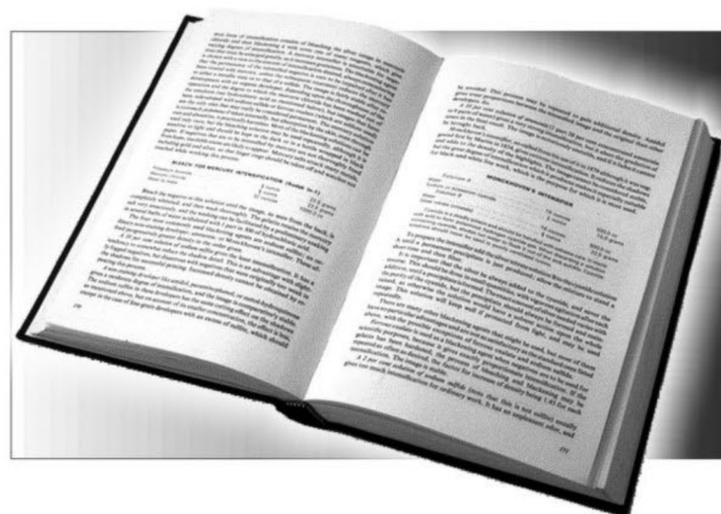


Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



E catibonan aki a combina elementonan di nan religion cu esun catolico.Di e manera aki a nace na Cuba Santeria , na Haiti Voodoo y na Brasil Candomble.

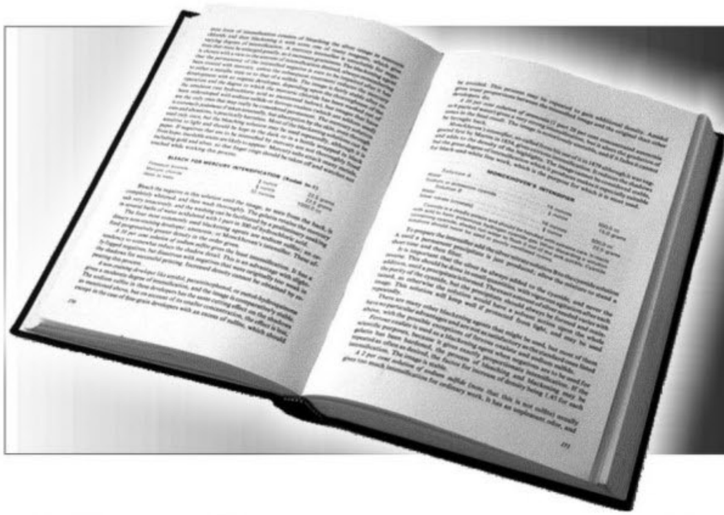
Musica y baile a haya influencia grandi for di Africa. Na cuminsamento di e desaroyo aki Aruba no a conoce catibo. Esei pasobra nos no tabatin plantacionnan grandi aki. Na e otro islanan Caribense esei tabata otro. Nan si a conoce catibonan cu a traha den e plantacionnan, Pa menta algun: Jamaica, Cuba Barbados, Korsou. Na e islanan aki nos ta ripara miho e influencia Africano den bida di tur dia. Ma den curso di tempo Aruba tabatin mas o menos 486 catibo. Ta conoci cu na Aruba e hendenan aki tabata ser trata bon. No tabata abusa di nan. Otro cos interesante den e region aki tabata cu den siglonan 17 y 18 aki banda tabatin masha hopi confrontacion entre barconan di varios nacion Europeo. Tabata parce cu e guera cu nan tabata bringando na Europa tabata ser treci aki banda. Y esei mes a haci cu e islanan aki tabata cambia di doño durante nan existencia.

Den Caribe tabata opera piratanan cu tabata purba di horta oro y plata cu Spañonan kier a hiba nan pais. Y ta masha hopi mes esei tabata. Ainda nos por corda e historia di e pirata Hulandes , Piet Hein. El a kita masha hopi plata for di e Spañonnan. E temponan ei balor di loke el a conkista tabata core den careda di miyones. Un otro famoso pirata cu tabata opera den Caribe tabata e pirata Drake. E tabata un dolo di cabes pa e Spañonan. Nan tabata respet'e pa su conocemento naval y su manera di enfrenta e Spañonan riba lama. No ta poco confrontacion tabatin entre nan. Y pa contraresta tur esaki Spañonan tabatin basenan naval na diferente punto den Caribe. Un di mas importante nan tabatin na Cartagena, Colombia. For di ei tabata purba defende Caribe, cu Spaña tabata di opinion cu tabata pretenece na nan. Algun biaha cu exito, otro no. Dor di esei cu potencianan Europeo a bin conkista varios di e islanan Caribense y te dia di awe no ta tur isla a keda di un solo pais Europeo. Den Caribe nos tin islanan Frances, Ingles y Hulandes. Pues un tutu completo. Y esaki mes ta duna e region aki un sabor unico. Nos mester bisa cu den siglonan pasa Aruba no tabatin ningun sorto di influencia den loke tabata pasa den e region. Esei mes a haci cu masha poco hende a bin establece aki. Habitantenan di e isla tabatahiba un bida hopi trankil. Siglo 19 tabata un siglo den cua tabata reina hopi pobesa aki na Aruba. Un ventaha e temponan ei tabata cu no tabatin asina hopi hende ta biba aki. Te na cuminsamento di siglo 20 e principal entrada di e poblacion tabata e fruta di watapana, esaki tabata ser exporta pa curti cuero. Cochinille cu tabata ser usa pa duna tela colo cora. Y aloe, pues productonan cu no tabata deha hopi. Ma si tabata percura pa habitantenan haya un tiki placa pa nan por a sobrebibi. Na 1824 Willem Rasmijn cu tabata cuida carne a haya un klompi oro den rooi. Willem tabata un mucha homber cu tabata cuida carne pa su tata. E tabatin 12 aña. El a pidi un zapato nobo y su tata a bis'e cu e mester gana cen pa cumpra uno. Y su suerte tabata cu den rooi el a bin haya un pida oro basta grandi. Oro cu a haya na Aruba tabata na cuminsamento oro aluvial. Despues compania a bin establece na Aruba pa or a saca oro for di tera. Hartog ta bisa den su buki Aruba, cu na aña 1825 nan a saca aki na Aruba 71.139 kilo di e metal precioso aki. Entre 1827 y 1830 nan a exporta nada menos cu 90.396 kilo. Pues un cantidad basta conciderabel. Na cuminsamento a kere cu tabatin masha hopi, ma esei a resulta cu no tabata e caso. Ma sin embargo esei a yuda poco pa alivia e situacion penoso den cua e habitantenan tabata biba aden. Pues a cuminsa saca oro for di suela Rubiano. Y esei nos por mira awendia den e restonasn cu tin na Bushiribana, como tambe na Balashi. A kere cu den suela Rubiano tabatin hopi, ma esei no tabata e caso. Ora cu e compania cu tabata saca oro a mira cu no tin di e hopi ei el a bandona Aruba. Sacamento di oro a sosode mas tanto na Laba Bai, Rooi Fluit y Daimari. Unda tambe a cuminsa saca oro tabata na Tibushi, Westpunt. Aki tabata e prome mina di oro cu nan tabata saca e metal aki for di den tera, pues for di e venanan cu tabatin ei banda. Na Bushiribana y Balashi tabata laba e santo y for di dje tabata saca e oro cu tabatin aden. Na Bushiribana tabata laba e santo cu tabata bin for di Piedra Plat. Na 1872 e compania Aruba Island Goldmine CompanyLtd. ta pasa su propiedad pa e compania Aruba Gold Concession Ltd. Maske cuanto nan a haci nan maximo esfuerso nan tabata traha cu perdida. Y e industria aki a caba na Ruba na 1916. E compania aki a bai bai purba nan suerte otro caminda. Ma ainda despues hopi hende tabata cana cu e idea cu tabatin oro aki. Te cu ciere di Lago , Melchior , un Hulandes ta bin cu un raport unda cu e ta propone pa bai explota ora di nobo. A bai asina leu cu un compania Canades ta haya derechonan pa explota e oro cu eventualment lo por tin akin a Aruba.Ma di esei no a tende nunca mas nada. Actualmente unda nan ta hayando ora tan a Brasil. Loke tambe a cuminsa explota tabata fosfaat na Sero Colorado. E fosfaat aki a origina for di e mescla di kalki di e suela cu e cantidad di sushi cu parhanan tabata laga riba nan. Ma esaki no a percura pa caba cu e pobresa na e isla. Esaki mes a haci cu hopi hende homber a emigra o a bai navega. Nan a bai busca miho futuro otro caminda. Luganan unda nan a bai tabata entre otro Cuba y Colombia. Na Cuba den tereno di sucu tabatin hopi trabou. Dor di esei hopi Rubiano a bai aya pa corta caña. Na Colombia tabata negoshi di banana cu tabata pasando den bon tempo. Esaki tabata mas concentra na zona bananera, banda di Santa Marta. Basta Rubiano a dicidi di bai e pais Suramericano aki.

DEN TUR CULTUTA NOS TIN CREENCIA CU TA PARTI DI E CULTURA EI.
HOPI DI E CREENCIANAN AKI TA BAYENDO PERDI .
ESAKI PA DIFERENTE MOTIBO.
UN DI NAN TA CU SOCIEDADNAN TA MODERNISANDO.
ESAKI MES TA HACI CU NAN NO POR KEDA CLABA DEN LOKE ANTES TABATA PASA.
MAS PRIMITIVO UN PUEBLO TA MAS CREENCIA NAN TIN.
Y POCO POCO ESAKINAN TAMBE TA BAYENDO PERDI.
ESAKI NATURALMENTE TA DI LAMENTA.
DOR DI E PERDIDA AKI CULTURA TA BIRA POCO MAS POBER.

ATA ALGUN CREENCIA CONOCI DEN DIFERENTE PUEBLO.
AÑA NOBO TA PREFERA PA UN HENDE HOMBER DRENTA BO CAS PROME.
ESAKI TA TRECE SUERTE.


BON DIA Aruba
MANTENE
ARUBA LIMPI
tirando bo
sushi den
bari.
Danki di antemano



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



Refrescando nos Papiamento

PICA

Pica ta un verbo cu varios nificacion.

PICA... daña
cai
hinca

USO

Su djente a pica.	Su djente a daña.
E bala a pica bai.	E bala a cai y a bai.
Bringamosa ta pica.	Bringamosa ta hinca.

EXPRESIONNAN

El a pica su lenga.
Ahichi ta pica.
Pica un hende.

BON DIA Aruba
Bo ta stima bo yiu.
BISA NO
NA ABUSO DI MUCHA...
HASI USO DI CARSEAT

PALABRANAN

Ernesto E. Rosenstand

Desapareciendo

IDIOMA TA DINAMICO.
CONSTANTEMENTE E TA CAMBIA.
PALABRANAN TA DESAPARECIENDO.
OTRONAN TA DRENTA.
ESEI MES TA HACI CU E TA BIBA.
NO USA PALABRA NOBO SIN TIN MESTER.
UN PALABRA CU TA DESAPARECIENDO TA;

FROT
E TA NIFICA:

NO TA SIRBI... TA SEMPER MALO.

Nos Cultura

TEATRO NA ARUBA

Siman pasa nos a lesa algo di comedia na Hulandes.
E teatro aki tabatin su miho tempo den añan 60.
Esei ta pasobra e temponan ei tabatin hopi Hulandes aki na nos isla.
Pa e hendenan aki esaki tabata nan pasatempo.
Nan tabatin e bentaha cu nan no mester a traduci nada.
Nan obranan tabata cla pa presenta.
Mirando exito di e teatro Hulandes, Mascaruba a dicidi di organisa un seccion Hulandes.
Esaki no a duna resultado.
E seccion aki a muri un morto silencioso.
Despues purba cu gruponan los cu a presents diferente obra.
Nan a presenta basta obra cu artistanan invita.
Tabata presenta tambe obranan di e repertorio profesional Hulandes.
Despues di temporada di teatro na Hulanda algun grupo tabata bin Antiyas, Surnam, Venezuela.
Na e luganan aki tabatin un colonia Hulandes basta grandi.
Poco poco e teatro na Hulandes a desaparece aki.
Dor di cu Hulandesnan a bira menos e binimento di e artistanan aki tambe a stop.
De bes en cuando nos tabata haya presentasion di e grupo di Korsou, Studio.
Ma poco poco esakinan tambe a bira menos

Donkey Sanctuary Aruba
After the introduction of the automobile the Donkeys were set free. Because many of them lost their habitat, (housing projects all over the island, heavy traffic), mistreatment and ignorance, the Aruban Donkey today is at the edge of extinction.
There are 25 volunteers who take care of the wounded, mistreated and neglected Donkeys.
April 14, 1997 the foundation "Save our Donkey" was established. We started by gathering 13 Donkeys who continuously crossed the main road at Pos Chiquito. Endangering the heavy traffic and themselves.
Come spend some time with us.
There are guides present who would enjoy;
* Telling you about the history of the Donkeys in Aruba
* Showing you around
* Answering your questions
We are located in Santa Lucia.
Turn to the right at "Ayo Rock Formations" and after half a mile you will find the sanctuary on your left.
Open every day. For opening hours please call 5841063 - 5684091 - 9656986 - 9648221
Check our website at: www.arubandonkey.org

